



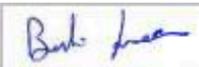
PRD N° 107 B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

Rapporto di Valutazione

Valutazione della conformità ai requisiti delle Norme EN 15654-2:2019 e EN 50215:2011 del sistema portatile per la misura del carico verticale denominato **POWERVE**

0.0	01/03/2021	Prima emissione	Luca Baronti 	Giuseppe Pancari 	Giampaolo Mancini 
Rev.	Data	Descrizione	Redazione	Verifica	Approvazione

*Cette traduction a été rédigée par le personnel d'IVM à titre informatif uniquement.
Il vise à informer le lecteur étranger du contenu de 3/44 pages du rapport d'évaluation (ITCF-C19222-11-ATF-RA-0001), publié pour la première fois par ITALCERTIFER le 1er mars 2021, élaboré par M. Luca Baronti, vérifié par M. Giuseppe Pancari et approuvé par M. Giampaolo Mancini.*

(Page 1 de 44)

Rapport d'évaluation

**Activité d'évaluation pour la vérification de la
conformité aux exigences des normes EN
15654-2: 2019 et EN 50215: 2011
du système de pesage portable pour véhicules
ferroviaires appelé POWERVE**

	RAPPORTO DI VALUTAZIONE	Rev. 0.0
	ITCF-C19222-11-ATF-RA-00011	Pag. 43 di 44

8. LIMITAZIONI E CONDIZIONI D'USO

In relazione alle valutazioni illustrate nel paragrafo 6 sussistono le seguenti limitazioni/condizioni d'uso e condizioni applicative:

1. il sistema non è utilizzabile per effettuare le misurazioni quasi statiche descritte al par. 4.2.2.3 della norma EN 15654-2 (§6.4.2);
2. il sistema non è utilizzabile per effettuare le misurazioni con il veicolo sotto torsione descritte al par. 4.2.2.3 della norma EN 15654-2 (§6.4.3);
3. il diametro delle ruote del veicolo oggetto della misura deve essere compreso fra 600 mm e 1250 mm (§6.5.2);
4. non essendo disponibili nel sistema POWERVE controlli della planarità, la verifica della planarità del binario dove si effettua la misura secondo EN 15654-2 deve essere effettuata con sistemi diversi da POWERVE (§6.5.3);
5. massimo errore relativo del valore q_{max} secondo EN 15654-2 del peso totale veicolo pari a $\pm 0,5\%$ (§6.14.2).

8. RESTRICTIONS ET CONDITIONS D'UTILISATION

En ce qui concerne les évaluations du paragraphe 6, les restrictions / conditions d'utilisation et les conditions d'exploitation sont:

1. le système ne peut pas être utilisé pour effectuer les mesures quasi-statiques décrites au point 4.2.2.3 de la norme EN 15654-2 (§6.4.2);
2. le système ne peut pas être utilisé pour mesurer le gauchissement du véhicule décrit au point 4.2.2.3 de la norme EN 15654-2 (§6.4.3);
3. le diamètre des roues du véhicule à mesurer doit être compris entre 600 mm et 1250mm (§6.5.2);
4. le contrôle de planéité de la voie utilisée pour la mesure selon EN 15654-2 doit être effectué avec des systèmes autres que POWERVE car les contrôles de planéité ne sont pas disponibles dans le système POWERVE (§6.5.3);
5. Ecart relatif maximal de la valeur indiquée q_{max} du poids total du véhicule égale à $\pm 0,5\%$ selon EN 15654-2 (§6.14.2).

	RAPPORTO DI VALUTAZIONE	Rev. 0.0
	ITCF-C19222-11-ATF-RA-00011	Pag. 44 di 44

9. CONCLUSIONI

Sulla base delle analisi e delle relative valutazioni espone nei precedenti paragrafi, il sistema di misura dei carichi verticali per veicoli ferroviari denominato "POWERVE" dell'azienda IVM risulta conforme rispetto ai requisiti delle norme EN 15654-2:2019 e EN 50215 :2011 (limitatamente alle parti relative al peso del rotabile ed il carico verticale esercitato da ogni ruota sul binario descritte al par 8.5.3) con le limitazioni e condizioni d'uso specificate nel §8 del presente rapporto.

8. CONCLUSION

Sur la base de l'analyse et des évaluations exposées dans les paragraphes précédents, le système de pesage portable pour véhicules ferroviaires dit «POWERVE» et développé par la société IVM est conforme aux exigences des normes EN 15654-2: 2019 et EN 50215: 2011 (uniquement pour les parties décrites au point 8.5.3 - relatives au pesage du matériel roulant et à la charge verticale exercée par chaque roue sur la voie) avec les restrictions et conditions d'utilisation spécifiées au §8 du présent rapport.